

# EB100

Plattenaufteilsäge mit Steuerung auf PC Basis  
*PC based controlled panel sizing centres*





# EB100

## EINE SYNTHESE AUS TECHNOLOGIE UND LEISTUNG *THE SYNTHESIS BETWEEN TECHNOLOGY AND PERFORMANCE*

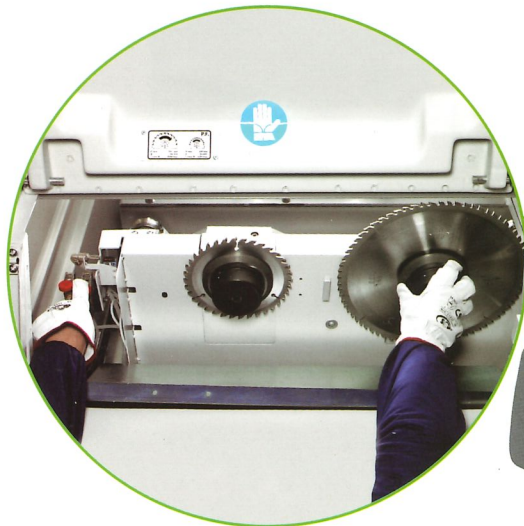
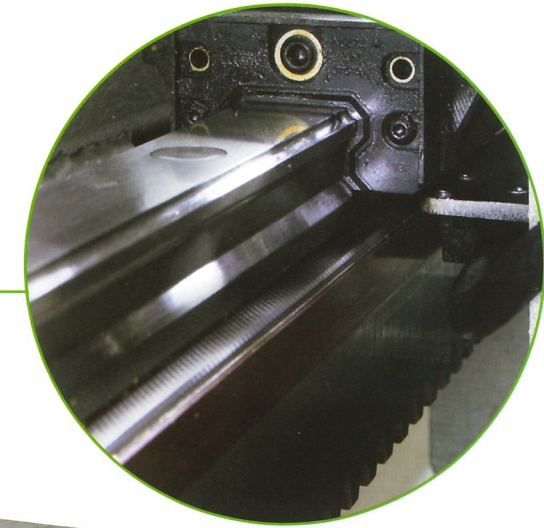
**SELCO**

Die EB 100 repräsentiert eine Baureihe von Plattensägen, welche in der Lage ist sämtliche Anforderungen der kleinen und mittleren Industriebetriebe bei der Produktion von Einzelteilen und kleinen Serien zu erfüllen. Die minimierten Abmessungen der Maschine, die technischen Lösungen, eine hohe Grundausstattung und eine einfache Bedienung der EB 100 bilden einen neuen Referenzpunkt in dieser Maschinenkategorie; dies unter der Beibehaltung der Zuverlässigkeit und typischen Qualitätsmerkmale der Selco Produkte.

*EB 100 is the panel sizing center able to satisfy the small and medium companies needs, because this has specifically designed for single parts production or small series. The compact overall dimensions, the technological solutions, the complete basic equipment and the user friendly control makes of the EB 100 the new reference point of its market, keeping unvaried the reliability and the quality typical of the Selco products.*

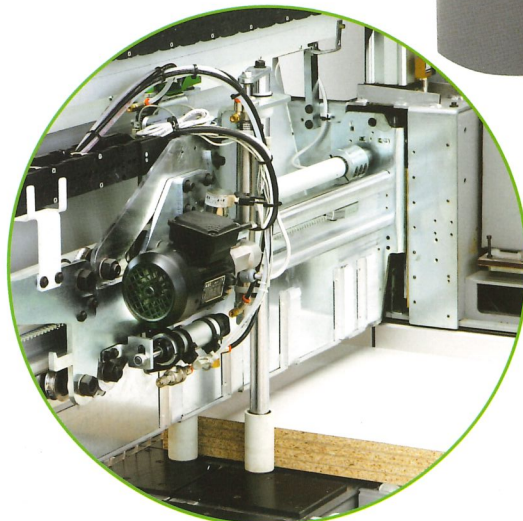
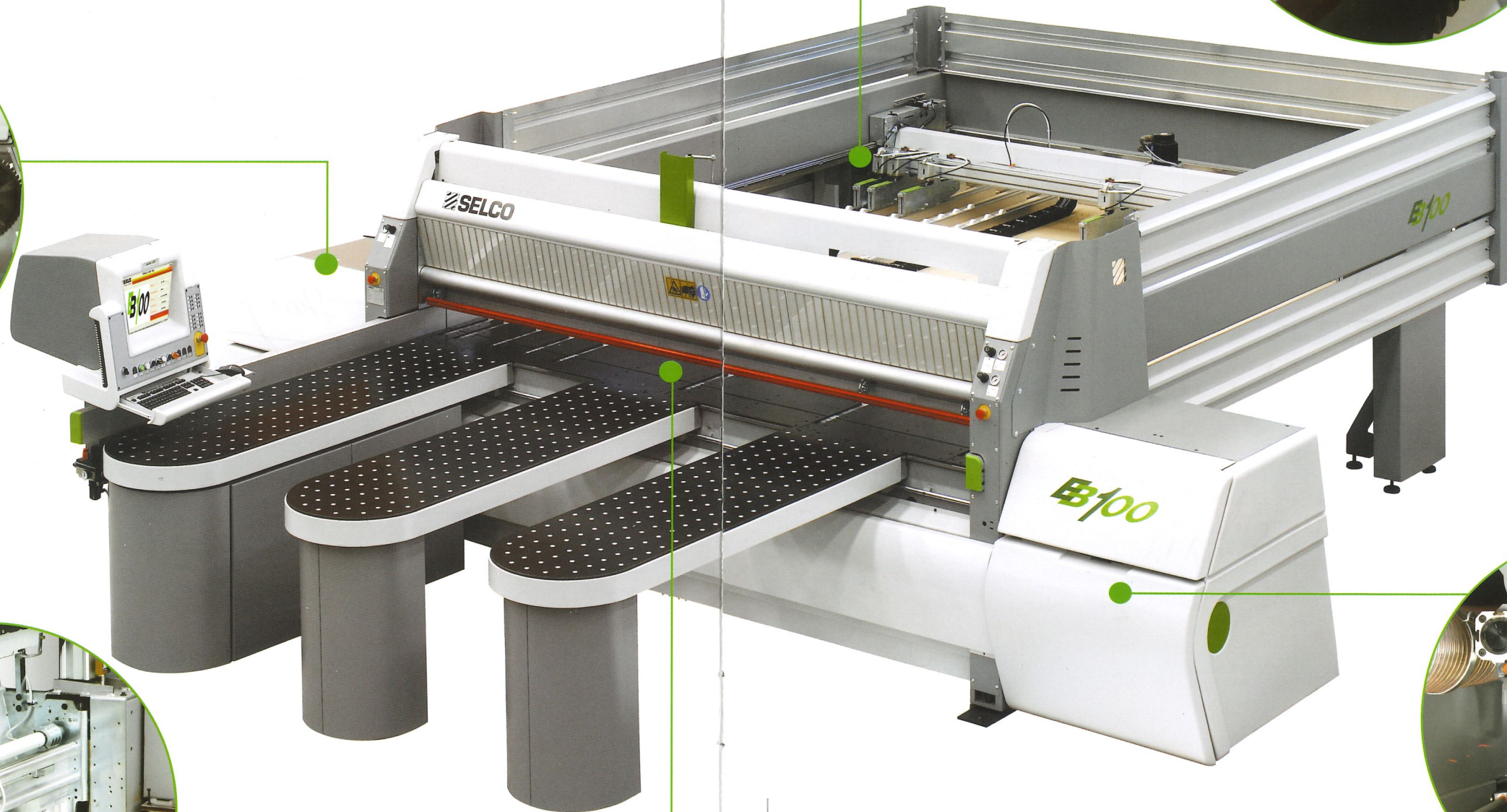
Positionierung mittels linearer Führungen und Magnetstreifen

*Pusher carriage positioning through linear guides and magnetic tape*



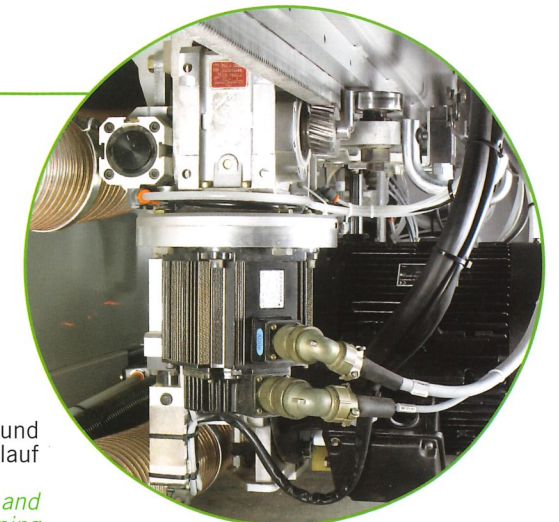
"Quick Change" für den schnellen und sicheren Werkzeugwechsel

*Quick and safe system for locking/unlocking of the blades "Quick change"*



Automatischer doppelter Seitenausrichter für einen perfekten Winkelschnitt

*Automatic side aligning device with double roller for a perfect squaring*



Sägewagen mit schnellem und optimiertem Ablauf

*Saw carriage with fast and optimized positioning*





# EB100

## STEUERUNG AUF PC BASIS PC BASED CONTROL



Maschinensteuerung auf PC-Basis mit 15" Bildschirm und Multitasking Betriebssystem Windows 95/98/2000/NT/XP.

*PC based numerical control and 15" display mounted onboard the machine with Windows 95/98/2000/NT/XP multitasking operating system.*

Die Steuerung garantiert die komplette automatische Ausführung von komplexen Schnittbildern, bei gleichzeitiger Optimierung der Bewegungen des Plattenschiebers, Sägewagens und der Winkelanpressvorrichtung. Die vollautomatische Kontrolle des Sägeblattüberstandes und der Vorschubgeschwindigkeit, in Abhängigkeit der Pakethöhe und der Größe der Besäumung, ergeben ein optimales Schnittergebnis. Ein leistungsfähiges Diagnoseprogramm und Fehlersuchprogramm gibt eindeutige Fehlermeldung im Klartext zur schnellen Beseitigung von eventuell auftretenden Störungen.

*The numerical control guarantees the fully automatic management of cutting patterns even if very complex, by optimizing the movement of the axes (pressure beam, saw carriage and side aligner). In addition, in order to have the best cutting quality, the numerical control adjusts the blade projection for the stack of the panels and setting the most appropriate cutting speed for the thickness of the stack and the dimension of the trim. An efficient diagnostic and troubleshooting program supplies complete information of possible malfunctions, ensuring a quick solution.*

Quick Opti  
Software zur Optimierung von  
Schnittplänen direkt an der  
Maschinensteuerung.

*Quick opti  
"On board" optimizing software to optimize  
cut list directly on the personal computer  
on the machine.*

No.	Length	Width	Quantity available	Quantity used	Rip trim	Cross trim
1	2.440,00 mm	1.220,00 mm	-	3	5,00 mm	5,00 mm
2	3.660,00 mm	1.830,00 mm	-	0	6,00 mm	6,00 mm
<?>						

No.	Length	Width	Quantity required	Quantity produced	Grain	Description 1	Description 2
1	930,00 mm	300,00				Pattern 1 of 3 - Board 1 - 2.440,00 mm x 1.220,00 mm - Sheets 1	
2	345,00 mm	569,00					
3	440,00 mm	444,00					
4	300,00 mm	444,00					
5	550,00 mm	300,00					
6	712,00 mm	412,00					
7	840,00 mm	320,00					
8	840,00 mm	280,00					
9	1.200,00 mm	600,00					
10	1.800,00 mm	400,00					
<?>							







# EB100

## OPTIONEN OPTIONALS

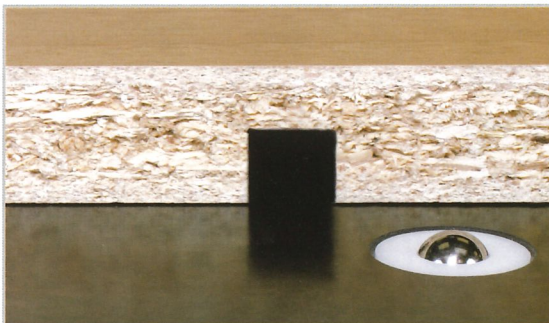
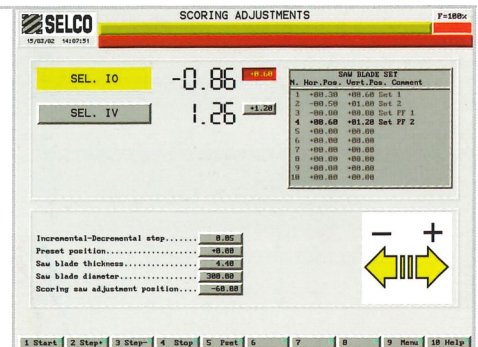


Postforming - Vorritzsäge PFS anstelle des Standardvorritzers zur Queraufteilung von Soft- oder Postformingsträngen, sowie Streifen mit geraden aufgeleimten Kanten. Die aufsteigende Vorritzereinheit hat den Vorteil, dass sie direkt an der Plattenkante eintauchen kann um das Absplittern bei empfindlichen Kanten zu verhindern.

*Device for cutting soft and post-formed panels.  
A special control program for perfect scoring of both the entry and exit point to prevent chipping of fragile materials.*

„DIGISET“ Elektronische Vorritzereinstellung zum speichern und automatischem Abrufen der gespeicherten Einstellwerte von bis zu 10 Werkzeugsätzen.

*Electronic adjustment of scoring saw blade by means of the Digiset device. The system memorises and recalls the alignment positions of 10 sets of saw blades, making tool adjustment rapid and precise.*



Nuteinrichtung, wobei die Nutbreite über die Steuerung programmiert wird. Mit manueller oder elektronischer Tiefeneinstellung.

*System for machining grooves, the width of which can be programmed using the control. The depth of the groove can be adjusted manually from outside the machine and with the saw blades moving.*

Anschläge für die Besäumung von Platten mit überstehenden Belägen, auch im Paket möglich. Zur Verfügung steht auch eine Software zum Formatieren der Teile.

*Special fitting system for cutting stack of panels with overhanging edges. A dedicated software for automatic management of edge trimming is also available.*

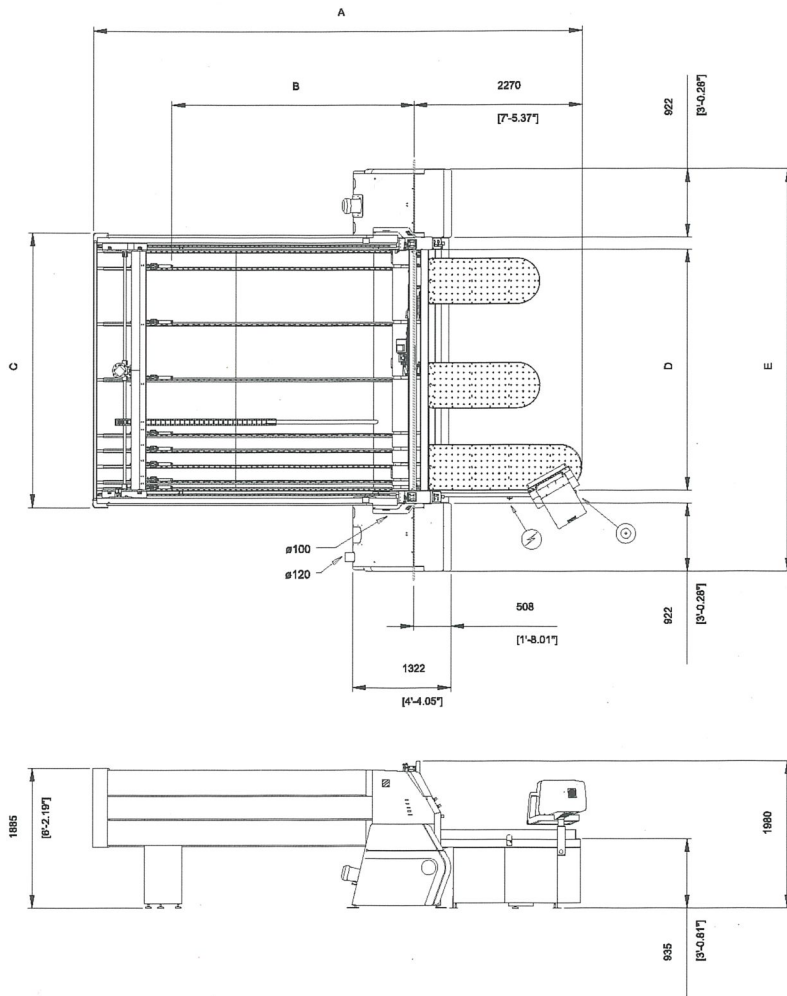
Software für Lichtausschnitte und Einsatznuten (hierfür ist auch die Nuteinrichtung erforderlich). Die Programme können in der Steuerung abgespeichert werden.

*Software for editing and executing window and groove cutting (in this case the grooving device is also required) on panels. The various patterns can be memorised on the control.*



# EB100

## TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA



	3200 x 3200	3800 x 3200	4300 x 4400
A	6585	6585	7735
B	3265	3265	4415
C	3704	4304	4804
D	3250	3850	4350
E	5426	6026	6526


Maßstab 1:100  
Scale 1:100

Im Layout sind 2 Tische enthalten, welche optional sind.

*The layouts include two optional unloading tables*

Überstand der Hauptsäge	Blade projector	mm	100	inch	3.94
Leistung des Hauptsägemotors	Main saw blade motor	Hz	50 - 60	Hz	50 - 60
		kW	13,5 - 16	HP	18 - 21.5
Leistung des Vorritzermotors	Scoring saw motor	Hz	50 - 60	Hz	50 - 60
		kW	2,2 - 2,6	HP	3 - 3.6
Antrieb des Sägewagens	Saw carriage traverse movement		Brushless		Brushless
Vorlaufgeschwindigkeit des Sägewagens	Saw carriage feed speed	m/min	0 - 120	ft/min	0 - 394
Rücklaufgeschwindigkeit des Sägewagens	Saw carriage return speed	m/min	120	ft/min	394
Antrieb des Schiebers	Pusher traverse movement		Brushless		Brushless
Maximale Geschwindigkeit des Schiebers	Pusher return speed	m/min	80	ft/min	262
Installierte Leistung der Grundmaschine	Maximum power used on the basic machine	kW	23	HP	31
Erforderliche Leistung der Absaugung	Required suction capacity	m³/h	2500	cfm	1471
Durchschnittlicher Druckluftverbrauch	Compressed air average consumption per basic work cyclebasic machine	NI/min	91.4	CFM	3.23





Biesse in the World

**BIESSE BRIANZA**

*Seregno (Milano)*  
Tel. +39 0362 27531\_Fax +39 0362 221599  
biessecm@biessebrianza.com - www.biesse.com

**BIESSE TRIVENETO**

*Codogné (Trevi)*  
Tel. +39 0438 793711\_Fax +39 0438 795722  
ufficio.commerciale@biessetriveneto.it - www.biesse.com

**BIESSE DEUTSCHLAND GMBH**

*Elchingen*  
Tel. +49 (0)7308 96060\_Fax +49 (0)7308 960666  
biesse.sued@biesse.de  
*Loehne*  
Tel. +49 (0)5731 744870\_Fax +49 (0)5731 744 8711  
biesse.nord@biesse.de

**BIESSE GROUPE FRANCE S.A.R.L.**

*Chaponnay, Lyon*  
Tel. +33 (0)478 967329\_Fax +33 (0)478 967330  
commercial@biessefrance.fr - www.biessefrance.fr

**BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL**

*Hospitalet, Barcelona*  
Tel. +34 (0)93 2631000\_Fax +34 (0)93 2633802  
biesse@biesse.es - www.biesse.es  
*Serranillos del Valle, Madrid*  
Tel. +34 (0)91 8103540

**BIESSE GROUP UK LTD.**

*Davenry, Northants*  
Tel. +44 1327 300366\_Fax +44 1327 705150  
biesse.uk@biesse.co.uk - www.biesse.co.uk

**BIESSE SCANDINAVIA AB**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Jönköping, Sweden*  
Tel. +46 (0)36 150380\_Fax +46 (0)36 150389  
biesse.scandinavia@telia.com

**BIESSE AMERICA INC.**

*Charlotte, North Carolina*  
Tel. +1 704 357 3131\_Fax +1 704 357 3130  
sales@biesseamerica.com  
www.biesseamerica.com

**BIESSE CANADA INC.**

*Terrebonne, Québec*  
Tel. +1 450 477 0484\_Fax +1 450 477 0284  
sales@biessecanada.com  
*Mississauga, Ontario*  
Tel. +1 905 795 0220\_Fax +1 905 564 4939  
biesseto@sympatico.ca  
*Surrey, British-Columbia*  
Tel. +1 604 588 1754\_Fax +1 604 588 1745  
biessev@telus.net

**BIESSE ASIA PTE. LTD.**

*Singapore*  
Tel. +65 6368 2632\_Fax +65 6368 1969  
mail@biesse-asia.com.sg

**BIESSE INDONESIA**

*Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd*  
*Jakarta, Indonesia*  
Tel. +62 (0)21 52903911\_Fax +62 (0)21 52903913  
biesse@indo.net.id

**BIESSE MALAYSIA**

*Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd*  
*Selangor, Malaysia*  
Tel. +60 (0)3 7554960\_Fax +60 (0)3 7554960  
biessekl@tm.net.my

**BIESSE INDIA**

*Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd*  
*Bangalore, India*  
Tel. +91 (0)80 2352345/46\_Fax. +91 (0)80 2352348  
biesseindia@vsnl.net

**BIESSE RUSSIA**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Moscow, Russia*  
Tel. +7 095 9565661\_Fax +7 095 9565662  
sales@biesse.ru - www.biesse.ru

**BIESSE UKRAINE**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Kiev, Ukraine*  
Tel. +380 (0)44 238-69-04\_Fax +380 (0)44 568-58-29

**BIESSE YUGOSLAVIA**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Belgrad, Yugoslavia*  
Tel. +381 (0)11 550446\_Fax +381 (0)11 554579  
biesseyu@eunet.yu

**BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD**

*Sydney, New South Wales*  
Tel. +61 (0)2 9609 5355\_Fax +61 (0)2 9609 4291  
nsw@allwood.com.au - www.allwood.com.au  
*Melbourne, Victoria*  
Tel. +61 (0)3 9314 8411\_Fax +61 (0)3 9314 8511  
vic@allwood.com.au  
*Brisbane, Queensland*  
Tel. +61 (0)7 3390 5922\_Fax +61 (0)7 3390 8645  
qld@allwood.com.au  
*Adelaide, South Australia*  
Tel. +61 (0)8 8352 7077\_Fax: +61 (0)8 8443 4950  
sa@allwood.com.au  
*Perth, Western Australia*  
Tel. +61 (0)417 922 505\_Fax: +61 (0)8 9235 7882  
wa@allwood.com.au

**BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD**

*Auckland*  
Tel. +64 (0)9 820 0534\_Fax +64 (0)9 820 0968  
allwoodnz@extra.co.nz

**BIESSE MIDDLE EAST**

Tel. +39 335 7455674  
biessemiddleeast@biesse.it

Biesse behält sich das Recht vor, Änderungen an der Produkten und Unterlagen ohne Ankündigung vorzunehmen. Die Abbildung sind nicht verbindlich.

*Biesse Spa reserves the right to carry out modifications to its products and documentation without prior notice. The proposed images are only indicative.*

[www.biesse.com](http://www.biesse.com)